

Porównanie tłumaczeń I Tesaloniczan 5:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	My zaś dnia będąc bylibyśmy trzeźwi przyoblekłszy się w pancerz wiary i miłości i hełm nadziei zbawienia
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	My zaś, którzy należymy do dnia,* bądźmy trzeźwi, jako ci, którzy przywdziali pancerz wiary i miłości oraz hełm nadziei zbawienia.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	My zaś dnia będąc bądźmy trzeźwi, wdziawszy na siebie pancerz wiary i miłości i (jako) hełm nadzieję zbawienia;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	My zaś dnia będąc bylibyśmy trzeźwi przyoblekłszy się w pancerz wiary i miłości i hełm nadziei zbawienia

¹⁾ <x>520 13:12-13</x>

²⁾ <x>290 59:17</x>; <x>560 6:14</x>